



COVID-19

Nach einer internationalen Reise

Updated Apr. 6, 2021

[Print](#)

Möglicherweise sind Sie auf Reisen mit COVID-19 in Kontakt gekommen. Vielleicht fühlen Sie sich gesund und haben keine Symptome. Sie können dennoch infiziert sein und somit das Virus auf andere Menschen übertragen. Sie und Ihre Reisebegleiter (einschließlich **der Kinder**) stellen für Ihre Familie und Ihre Freunde 14 Tage nach Ihrer Reise ein Risiko dar.

Informationen für Reiserückkehrer, die einen von der FDA zugelassenen Impfstoff erhalten haben und **vollständig geimpft** sind:

- Lassen Sie sich 3–5 Tage nach Ihrer Rückkehr mit einem [Virustest](#) testen.
 - Wenn Sie ein positives Testergebnis haben, bleiben Sie in [Selbstisolation](#), um andere vor der Infektion zu schützen.
- Überwachen Sie eigenständig, ob COVID-19-Symptome auftreten; isolieren Sie sich und lassen Sie sich testen, wenn Symptome auftreten.
- Befolgen Sie alle Empfehlungen oder Anforderungen für Reiserückkehrer [Ihres Staates und Ihrer Gemeinde](#).

Informationen für Reiserückkehrer, die **nicht geimpft** sind:

- [Lassen Sie sich testen](#), und zwar mit einem [Virustest](#) 3–5 Tage nach Ihrer Rückkehr, **UND** bleiben Sie volle 7 Tage nach der Reiserückkehr in häuslicher Quarantäne.

GLOBALE GESUNDHEITSWARNUNG: COVID-19

Möglicherweise sind Sie auf Reisen mit COVID-19 in Kontakt gekommen. Auch ohne Symptome können Sie das Virus auf andere übertragen.

Ändere davor schützen, krank zu werden:

- Halten Sie einen Mindestabstand von 2 m zu anderen Personen ein.
- Tragen Sie eine Maske.
- Waschen Sie sich häufig die Hände.

Beobachten Sie Ihre Gesundheit auf Symptome.

Seien Sie nach Reisen vorsichtig:

- Lassen Sie sich nach 3–5 Tagen testen **UND** bleiben Sie für 7 Tage zu Hause.
- Wenn Sie sich nicht testen lassen, bleiben Sie für 10 Tage zu Hause.

Unabhängig davon, ob Sie sich testen lassen oder nicht, sollten Sie es vermeiden, sich 14 Tage lang in der Nähe von Personen aufzuhalten, die ein erhöhtes Risiko für eine schwere Erkrankung haben.

Wenn Sie positiv testen oder krank werden, isolieren Sie sich von anderen www.cdc.gov/COVID19travel

Deutsche Version

herunterladen

Download English version

- Auch wenn der Test negativ ausfällt, müssen Sie für die vollen 7 Tage in der häuslichen Quarantäne bleiben.
- Wenn Sie ein positives Testergebnis haben, bleiben Sie in [Selbstisolation](#), um andere vor der Infektion zu schützen.
- Wenn Sie sich nicht testen lassen, bleiben Sie 10 Tage nach Ihrer Reiserückkehr zu Hause.
- Unabhängig davon, ob Sie sich testen lassen oder nicht, sollten Sie es 14 Tage lang vermeiden, sich in der Nähe von Personen aufzuhalten, die ein [erhöhtes Risiko für eine schwere Erkrankung](#) haben.
- Überwachen Sie eigenständig, ob COVID-19-Symptome auftreten; isolieren Sie sich und lassen Sie sich testen, wenn Symptome auftreten.
- Befolgen Sie alle Empfehlungen oder Anforderungen [Ihres Staates und Ihrer Gemeinde](#).

Sind Sie vollständig geimpft?

Personen gelten in folgenden Fällen als vollständig geimpft:

- 2 Wochen nach der zweiten Dosis bei einem Impfschema mit 2 Dosen, wie etwa bei den Impfstoffen von Pfizer oder Moderna oder
- 2 Wochen nach Verabreichung eines Einzeldosis-Impfstoffs, wie etwa jenem von Janssen (Johnson & Johnson)

Wenn diese Voraussetzungen nicht auf Sie zutreffen, sind Sie NICHT vollständig geimpft.

Informationen für Personen, die in den letzten 3 Monaten von einer nachgewiesenen COVID-19-Infektion genesen sind:

Befolgen Sie alle Anforderungen und Empfehlungen für vollständig geimpfte Reisende mit der Ausnahme, dass Sie sich 3–5 Tage nach einer Reise in die Vereinigten Staaten NICHT testen lassen müssen, es sei denn, Sie weisen [Symptome von COVID-19](#) auf. Es ist bekannt, dass Personen bis zu 3 Monaten nach Ihrer COVID-19-Erkrankung positiv getestet werden können ohne für andere ansteckend zu sein.

Was Sie tun müssen, wenn Sie nach einer Reise krank werden oder positiv getestet werden

Unabhängig von Ihrem Impfstatus, wenn Sie Fieber, Husten oder andere [Symptome von COVID-19](#) haben oder positiv getestet werden:

- [Isolieren Sie sich, wenn Sie krank sind](#). Bleiben Sie zu Hause und [ergreifen Sie Vorsichtsmaßnahmen](#). Vermeiden Sie den Kontakt mit anderen, bis es für Sie sicher ist, [die häusliche Quarantäne zu beenden](#).
- Reisen Sie nicht, wenn Sie krank sind.
- Sie sind eventuell an COVID-19 erkrankt. Machen Sie sich bewusst, dass die meisten Personen sich ohne medizinische Behandlung zu Hause erholen, und bleiben Sie deshalb möglichst zu Hause.
- Bleiben Sie mit Ihrem Arzt in Kontakt. Rufen Sie die Praxis Ihres Arztes oder die Notaufnahme an, bevor Sie sich dorthin begeben, und informieren Sie sie, dass Sie eventuell COVID-19 haben.
- Sollten Sie [ein Warnzeichen empfinden](#) (z. B. Atemnot), suchen Sie unverzüglich die medizinische Notfallhilfe auf.
- Wenn Sie in unmittelbarer Nähe zu anderen wohnen, [ergreifen Sie zusätzliche Vorsichtsmaßnahmen](#), um sie zu schützen.

Wenn Sie einen Arzttermin haben, der sich nicht verschieben lässt, rufen Sie Ihre Arztpraxis an, und informieren Sie sie, dass Sie COVID-19 haben oder haben könnten. Dadurch helfen Sie den Personen in der Praxis, sich und andere Patienten zu schützen. Näheres können Sie auf der Seite des CDC (Center for Disease Control, Zentrum für Krankheitskontrolle) zu „[Was Sie tun müssen, wenn Sie krank sind](#)“ nachlesen.

Zusätzliche Informationsquellen

[Reiseempfehlungen, nach Reiseziel geordnet](#)

[Nationale Reisen in der COVID-19-Pandemie](#)

[Internationale Reisen in der COVID-19-Pandemie](#)

[Reiseplaner](#)

[Liste der Telefonnummern des Gesundheitsministeriums](#)

Last Updated Apr. 6, 2021
Content source: [National Center for Immunization
and Respiratory Diseases \(NCIRD\), Division of Viral
Diseases](#)